

水精灵和污泥怪

宫西达也 文/图 杨名 译



宫西达也 (MIYANISHI, Tatsuya)

1956 年生于日本静冈县，毕业于日本大学艺术学部美术学科，从事人偶剧的舞台美术、平面设计工作后，开始绘本创作。他从保留在心底的童年记忆和 4 个孩子的育儿经验中得到创作灵感，使作品充满天真趣味，并以温馨诙谐的故事和充满力度的画风独树一帜。创作的同时，他还致力于绘本的推广工作，走遍日本的每一个县为孩子、家长作绘本演讲。代表作“宫西达也恐龙”系列绘本——《你看起来好像很好吃》《我是霸王龙》等目前已在国内翻译出版 7 册，广受大小读者喜爱。《跟屁虫》《好饿的小蛇》《哒哒哒 爸爸超人》《今天运气怎么这么好》等也已译介到国内。他的作品多次斩获日本讲谈社出版文化奖绘本奖、剑渊绘本乡绘本奖大奖等奖项。

图书在版编目 (CIP) 数据

水精灵和污泥怪 / (日) 宫西达也著；杨名译. --
南昌：二十一世纪出版社集团，2018.6
ISBN 978-7-5568-3402-0

I. ①水… II. ①宫… ②杨… III. ①儿童故事—图画故事—日本—现代 IV. ①I313.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 092695 号

DORO DORO DOROKI TO YUSUI-KUN
Text & Illustrations Copyright © 2014 by Tatsuya Miyanishi
First published in Japan in 2014 by POPLAR Publishing Co., Ltd.
Simplified Chinese edition arranged with POPLAR Publishing Co., Ltd.
Simplified Chinese translation copyright © 2018 by Beijing Poplar Culture
Project Co., Ltd.
All rights reserved.

本书原出版者为日本白杨社，
经授权由二十一世纪出版社集团出版发行。
版权合同登记号：14-2018-0029

蒲蒲兰绘本馆 水精灵和污泥怪

[日] 宫西达也 文 / 图 杨名 译

责任编辑：陈珊珊

特约编辑：李波 张允宝 杨名

出版发行：二十一世纪出版社集团（南昌市子安路 75 号）

出版人：张秋林

经 销：新华书店

印 制：鸿博昊天科技有限公司

版 次：2018 年 6 月第 1 版 2018 年 6 月第 1 次印刷

开 本：889mm X 1194mm 1/24

印 张：1.5

书 号：ISBN 978-7-5568-3402-0

定 价：32.00 元

水精灵

守护爱与和平、守护人们的笑容、勇敢战斗的小英雄。

●精灵外衣

每天都要用非常干净的清水来洗。

●精灵帽子

看起来很像日本的最高峰——富士山吧！

●精灵斗篷

画着河流、水藻，还有鱼。有了这件斗篷，不管是多远的地方，都能一下子飞过去。

●绿米穗

绿米是一种黏黏软软、非常好吃的糯米。

●精灵手套

只要跟他握握手，就能打起精神，拥有好心情。

●精灵靴子

穿上它，跑100米只需要8.8秒。

●精灵口袋

装着绿米穗和自己喜欢的东西，还装满了爱和梦想。



■喜欢的词

努力、不放弃、谢谢、活力

污泥怪

坏心眼、脏兮兮、最爱给人找麻烦的大反派。

● 污泥外衣

100 年都不洗。
连牙也是三年才刷一次！

● 污泥脑袋

里面装满了坏点子。

● 污泥爪子

吃东西前从来不洗手，
到处都是病菌。

● 污泥围巾

很好看吧，嘻嘻嘻。

● 污泥靴子

里面全是沙子和泥土，
跑 100 米要 37 秒！

● 污泥口袋

装满了破烂儿和捡来的东西。



■ 喜欢的词

脏、臭、真麻烦、不想做、放弃、累

水精灵和污泥怪

宫西达也 文/图 杨名 译

有一天，在一条到处漂着垃圾的肮脏河流里，污泥怪出生了。

“咕噜咕噜咕噜！我的名字叫污泥怪，我最喜欢捉弄人、搞恶作剧，还喜欢脏脏的东西！嘻嘻嘻……”



富士山的旁边也有一条河流。

在清澈的河水中，

住着心地善良的精灵们。



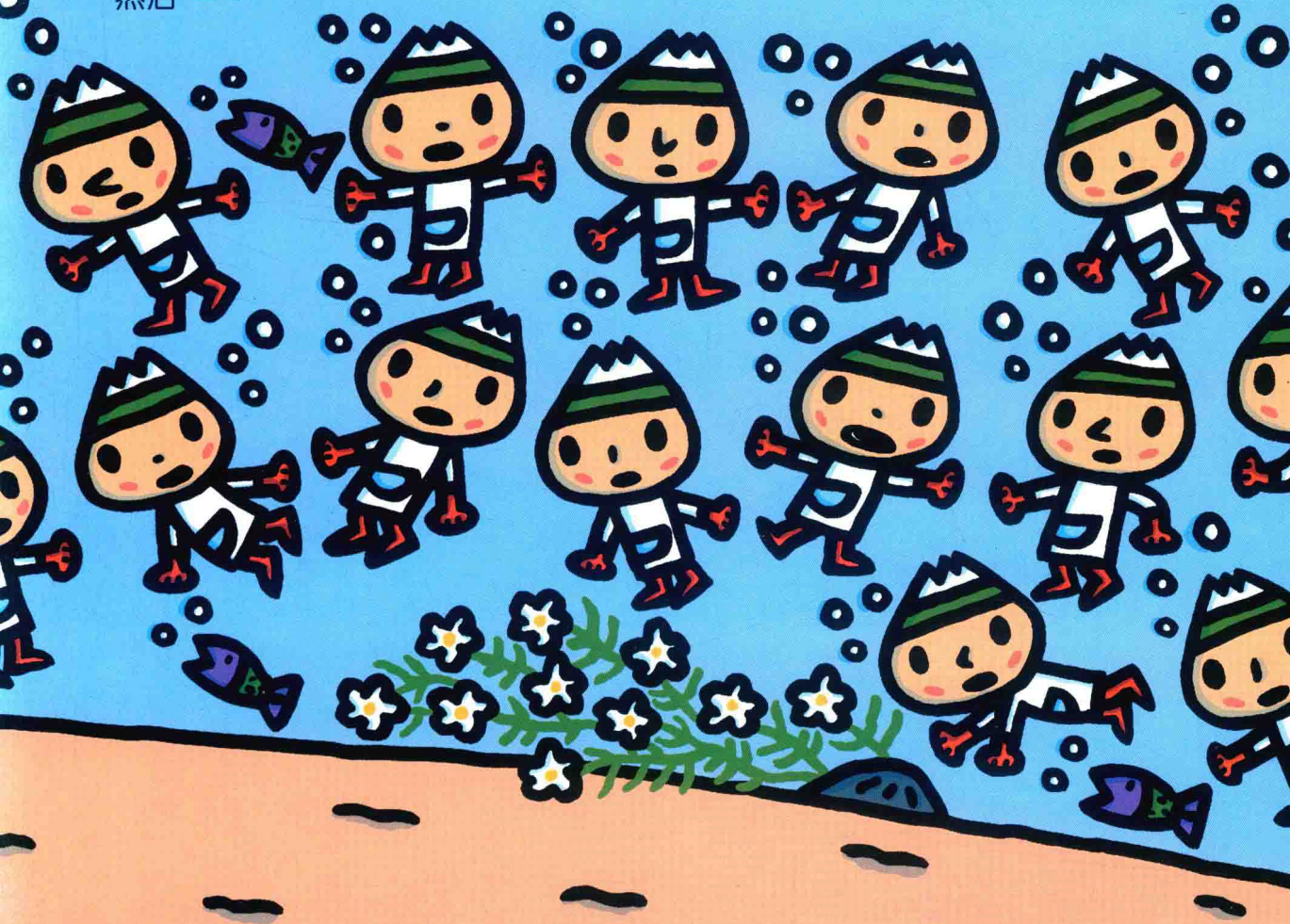
一天，精灵们惊慌极了，吵吵嚷嚷：

“喂，污泥怪把河流弄得到处都是泥！”

“听说泥鳅叔叔的胡子还被他们拔下来了。”

就在这个时候——一颗闪闪发光的流星坠落在了河里。

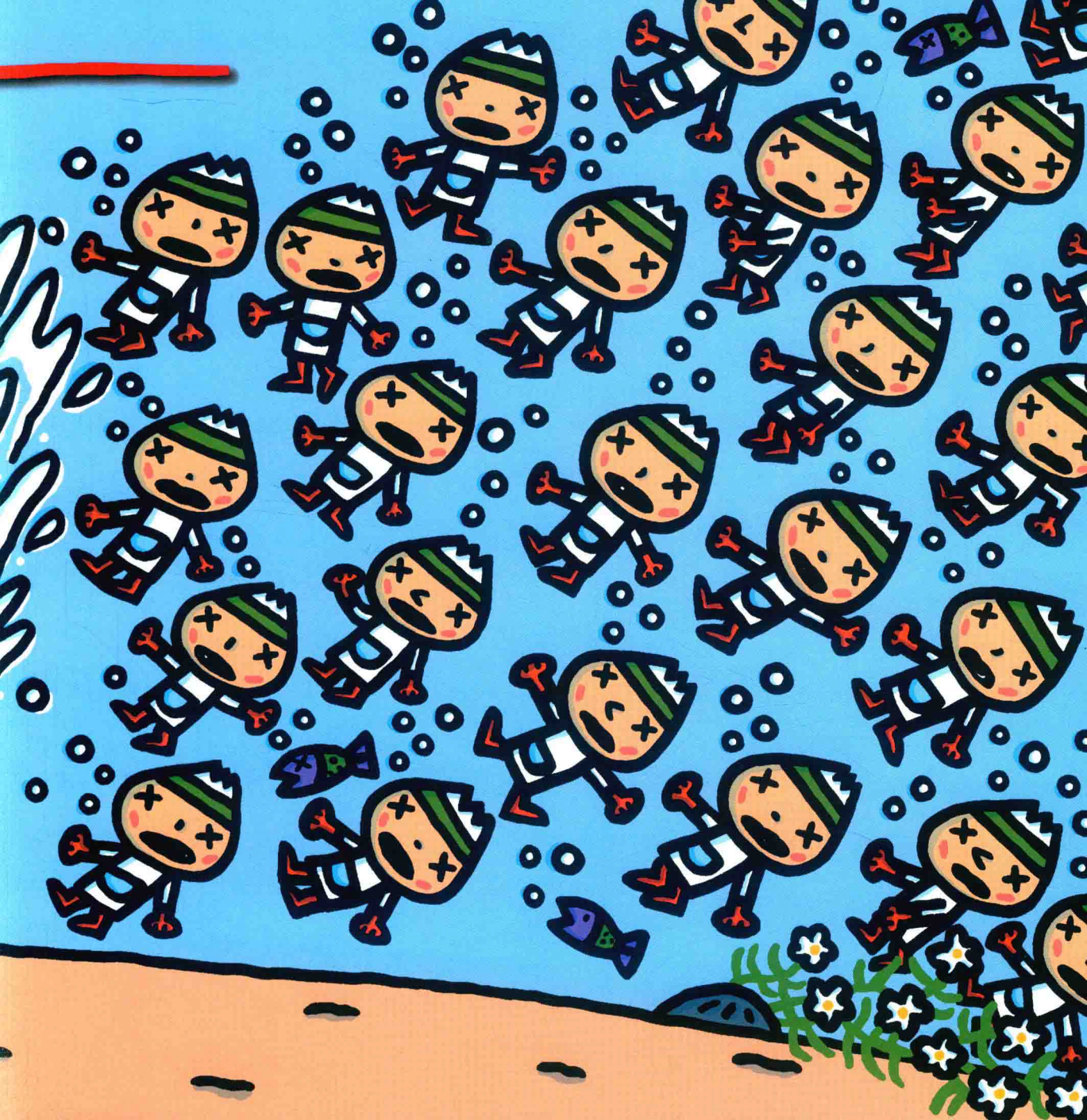
然后——



呜哇——

在流星坠落的地方，
咕嘟咕嘟咕嘟地冒出了泉水。





嗨

从泉水中，竟然出现了一个披着斗篷的、可爱的小精灵！

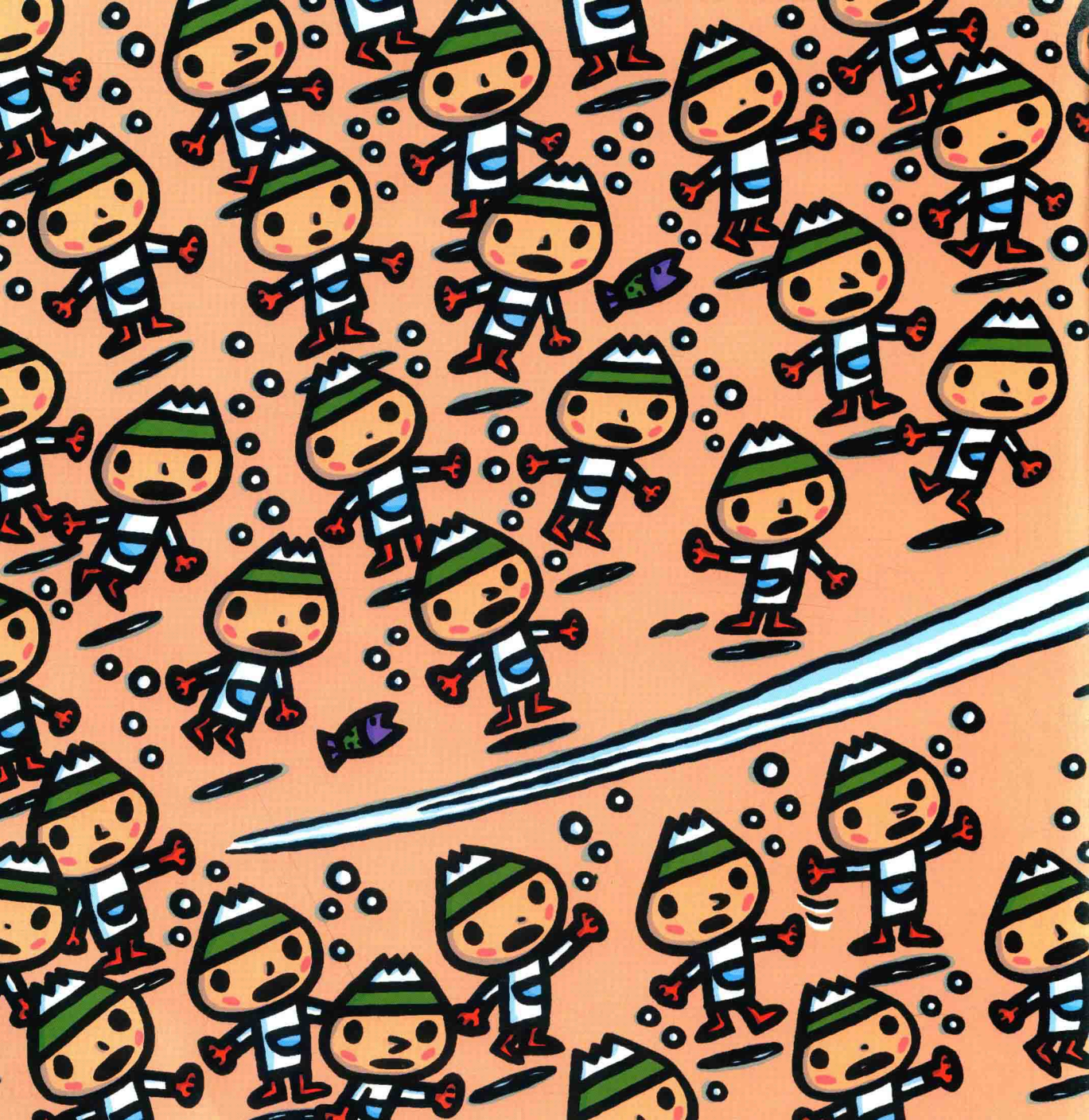
“哗啦哗啦哗啦！我是水精灵。我最喜欢活力、善良，还喜欢干净的东西！”





大家欢呼起来。

就在这个时候——





一个精灵慌慌张张地跑过来：

“不好啦！不好啦！不好啦——

污泥怪又在树林里面搞破坏啦！”

“好，我去看看！”

说完，水精灵一下子就飞走了。



树林里，石头精灵正在哭呢。

“污泥怪把我的帽子抢走，
挂到树上去了……我够不着啊！”



“别担心，看我的吧！”

水精灵说完——





“精灵斗篷！”

借着斗篷的力量，他轻轻一跃
就拿到了帽子。

“谢谢你，水精灵！”

石头精灵高兴极了。



污泥怪看到了，说：

“糟、糟糕！”

我还得再多干点儿坏事。”

说完，他就跑掉了。